

ASEGMI AYELNAW Tuyalin s ayerbaz amenzu

Wehran

# Ugar n 5 n yimelyan n yinelmaden i yuyalen

**Tiyri n tselmadt i lwali**



Ass-nni n larebea yezrin , 21 tuber 2020, i d-tella tuyalin n yinelmaden s ayerbaz amenzu di tmurt n Lezzayer, i lmend n useggas ayurbiz 2020/2021. Aseggas-a, tella-d tesfugla n beddu n useggas-a ayurbiz amynut, seg uyerbaz amenzu Abderrahmane El Akhdari n lwilaya n Batna. D aneylaf amenzu Abdelaziz Djerad yer tama n uneylaf n usegmi ayelnaw Mohamed Ouadjaout, i d-yellan i lmendad n beddu n useggas ayurbiz amaynut 2020/2021. Dya deg lwilaya-agi, uyalen ma drus 180.329 n yinelmaden yer tneyriyin n uyerbaz amenzu, ttwaferqen yef 658 n yiyerbasen imenza. Azal n 32.276 gar yinelmaden-agi, d wid i kecmen i tikkelt tamezwarut yer uyerbaz (aseggas amenzu). Ma deg wakal ayelnaw, ugar n 5 n yimelyan n yinelmaden i yuyalen yer yiyerbazen imenza n tmurt. Inelmaden-a, ttwaferqen yef wugar n 19 000 n yiyerbazen imenza, yellan di tmurt n Lezzayer. Tella-d tuyalin s

ayerbaz, deg teginatin yemxalafen yef yiseggasen ieeddan. Bdu-tt-id s uswexer n unekcum s ayerbaz, i d-yettelin yal aseggas di tazwara n cutember. Rnu yer-s, afraq n yinelmaden n yiwet n teneyrit yef sin n yigrawen, yal agraw melmi ara iyer. Mebla ma nettu aprutukul n tezmert, mgal aqan n Kuruna, yecban ambaeed s wugar n lmitra, tikmamin, ljel n yifassen...atg. Tella-d temsirt tamezwarut aseggas-a, yef uhadet d usehbiber mgal anfadad n Kuruna.

**Aseggas-a ayurbiz 2020/2021, ad yili kan s sin n yikrađyuren**

Aseggas-a ayurbiz amaynut, ad yettwafreq kan yef snat n talliyin mačči yef krađ akken tella tannumi. Ala sin n yikrađyuren ara yilin deg-s. Amezwaru ad ifak taggara n waggur n furar i d-ieddu, ma d wis sin ad ifak

deg waggur n yunyu i d-iteddu. D lejrida i d-yefka uylif n usegmi ayelnaw, ddurt ieeddan. Ma d ikayaden n useggas-a ayurbiz, di tlata yeswiren yemxalafen (amenzu, alemmas d usinaw), ad d-ilin deg taggara n yal akrađyur. Ma d talliyin n yimuras n useggas-a, ad d-iline akka : imuras n tegrest ad d-iline seg 28 yennayer ar 06 furar 2021. Ma d ikayaden n ukrađyura amenzu ad d-iline seg 28 furar ar 04 meyrer. Ma d imuras n tefsut, ad d-iline si 11 ar 20 meyrer 2021, ma d wid n unebdu ad d-iline deg waggur n yulyu i d-iteddu. Ad d-nesmekti kan belli, tuyalin s ayerbaz n yinelmaden n uswir alemmas d usinaw, uread i d-telli. Yetturađu ad d-yili waya, ass n larebea, 04 unbir 2020.

Adaoun Abdelghani

Aass n ahad yezrin, 21 tuber, d ass n tuyalin n yinelmaden n uyerbaz amenzu yer tyuri, seld imuras i d-ihettem unfafad n covid i wugar n 7 n wagguren. Lwali, yerza yer kra n yiyerbazen, akken ad yehđer u ad iwali s wallen-is amek i d-tella tuyalin-a deg unnar, ayerbaz amenzu Ben Zerğeb, ur nebeid ara s wařas yef tlemmast n temdint, d yiwen seg yiyerbazen uyr yerza lwali. Maca akken kan yekcem yer umrah, s unehđer n kra n yineymasen d tkamiratin n tilizriyin tuzzigin n Lezzayer, s tebyest d lehđaqa i t-id-tqubel yiwet n tselmadt i yellan deg unnar n uselmed 30 n yiseggasen, seld mi tt-yesteqsa yef lixřas ma yella deg uyerbaz-nen. Tselmadt-a, ur teffir ara iřij s uyerbal, akken xeddmen kra mi ara yilin sdat n tkamiratin. Dya tebdet-as-d ugrun i mlalen, bdu-d seg tdersi n wallalen n usizdeg d lehđer seg wařan n covid akken i ten-yeweed udabu d uneylaf n usedwel, d akken ad yettunefk i yiyerbazen war ccehđa, rnu yur-s, lqella n waman. Tselmadt-a s timmad-is, am nettat am tmidawin-is n uyerbaz d tselmadin n wařas n temnađin n tmurt, d nutenti i yekken yer useyyeq d usizdeg n yiyerbazen yeqqimen akken i tallit yezziyen. Yer dagi, lwali ur t-id-yuli kra. Maca, akken kan i as-d-tebdet lqedma n ttwabel n yinelmaden yettuyalen yer tallit n temhersa, dinna lwali ur yetřif ara iman-is, armi i yekcem yer tneyrit ad iwali ma d tidet. Tselmadt-nni, tkemmel deg usbini n wayen yellan deg unnar, maca agensas n udabu, yezzeef fell-as mi as-d-tebdet awal n tallit n temhersa, ahat yehseb d asenqes n ccan n yiduba akk i d-ieddan yef uqerru n tmurt n Lezzayer segmi tewwi timument-ines aseggas n 1954, ur nezmir ara ney ur nebyi ara ad d-mudden i warrac ttwabel yelhan. Yeğđa-tt akken tettmeslay-as-d yef tewwura ur nesi ara tisura ney tikruciyin, sdat n tkamiratin, yeffey. Dya imir kan, d igiman n yimdanen i d-yessuzren taluft-a, u defren-tt s lqerb yef uzeřta innetti, sbegen-d ibeddi-nen war tilas yer yidis n tselmadt, u wwten-d s leqřeř deg lwali n Wehran, i igan yef lehřab n wid yakk i defren tamsalt-a, tigawt ur neqqin ara yer yisey. Tessebgen-d dayen addad aheqqani n uyerbaz azzayri, mačči am win i d-skane deg yisalen n tilizri tayelnawt s tzeřwa icebřen, d wallalen imaynuten i yinelmaden, am di tmura n Lurup. Imir kan dya, ařas n yinmula iyelnawen d yiselmaden i yerzan yer uyerbaz n Ben Zerğeb, mmeslayen d tselmadt, nnan-as "aql-ay s idis-im, acku d udem n tidet n uyerbaz Azzayri i d-tesbegneđ, aselmad d ajerriđ azeggay uyr ur yezmir yiwen ad iqerreb". Akken dayen i ssutren seg lwali, ad d-yeg asuref unřib i tselmadt d twacult n usedwel s umata. Wissen ma ad řerrek tigawt-a yedran allayen n wid ihekmen, ad ředden tasertit d unagraw n uyerbaz azzayri, ad as-fken allalen iwulmen, akken ad yelđu d wakud, ney am tigawin yezrin kan, ad tewwet ad teeddi, ad uyalen yer tsertit n urbař n wakud d ureqqe.

Khaled Achoui

Massa Ouanouche, d tanemhalt deg uyerbaz amenzu "Atmaten Moula" n Tala Eetman

## "Ha-tt-an tmaziyt deg usemres n wakud am taerabt, am tefrensist"

Temmeslay-d tnehalt n uyerbaz-a yef wamek i d-tella tuyalin n yinelmaden deg tegnit-agi n wařan n Kurunu. Am wakken i d-tger tiyri i ukemmel deg usehbiber yef tezmert n ugrud i wakken ad tuyal tannumi yer yimawlan.

**Aymis n yimaziyen : Amek i d-tella tuyalin yer uyerbaz, aseggas-a ?**

**Massa Ouanouche :** Xas ulamma deg tegnit yemgaraden yef tid ieeddan, meana tella-d deg teswiet igerrzen. Aya, yeđra-d s uheggi d uqader n uprutukul n tezmert n Covid-19 i nexdem nekni s yixedda-

men n uyerbaz s lemeawna n tyiwant n Tizi Uzzu akked yimawlan n yinelmaden i d-yefkan afus n tallet iwulmen i uqabel n teswiet i deg-i nella. Mbaed mi nefka iwellihih ilaqen i yinelmaden, yeđra-d unekcum-nen yer dixel n tneyrit anda yufa yal anelmad isem-is yura yef ttabla-s. D amekkan-is i netta kan. Yal tikkelt, ad yettyimi dinna. Seg tewwurt tagejdant alamma d tawurt n tneyrit, ad yedfer unelmad abrid n tiwin, syin ad d-yuřal s ubrid-nniđen, abrid n tuyalin. Aya, i wakken ur ttemlilin ara gar-asen.

**I leqraya dixel n tneyrit, amek i d-tettili ?**

Qqaren yinelmaden d igrawen : nebđa tismilin yef sin yigrawen ara yeqqaren ass s wass anda ara yili uqader n uprutukul-agi i d-nesewjed. Ad yili diy ařas n umeslay i yinelmaden yef usehbiber n tezmert-nen s tukci n yiwellihih xas ulamma řran u gzan taswiet-agi n kurua akked ttawilt i as-ilaqen. I usemres n wakud, lada tamaziyt imi ařas n wawal i d-yellan fell-as ?

Ha-tt-an tmaziyt deg usemres n wakud am taerabt, am tefrensist. Ur yelli d acu i as-yeđran ney i ibedden fell-as. D amekkan n zik i d win n tura. Ula deg ulyu n tneylaft n usegmi, akka i tella i uyerbaz amenzu.

**Acu n wuguren i tzemrem ad d-temmagrem sya d afella ?**

Zemren ad ilin wuguren deg tannumi n yinelmaden imi zgan ttmerđalen lehwal-nen. Wa yettawi-d tařawsa yer wayeđ axater yettu-tt deg uxam ney ur tt-yeksib ara. Aya, ur ilaq ara ad d-yili deg uyerbaz. Acu kan, mačči dayen isehlen daymi ad grey tiyri i yimawlan n yinelmaden, lada tiyemmatin, i wakken ad d-ttheggayen lehwal ara yehwiğ unelmad deg tneyrit mebla ma tarra-t tmara ad d-yessuter yer urfiq-is. Ula d nekni, nhegga-d tiferat i wanect-a. Ma yella unelmad ur nesi ara tařawsa, ney yettu-tt,

ad d-yas yur-ney, ad tt-yawi. Ayen din n lehwal i ay-d-fkan yimawlan akked tyiwant.

**Ahat dya, d taswiet anda ara yekcem usehbiber yer tezmert deg yidles n tmetti ?**

Mi ara waliy afus n tallet i ay-d-fkan yimawlan n yinelmaden i uyerbaz, zemređ ad d-iniy yella usirem ameqqran i wakken ad yay ařar deg tmetti. Akka tura, seg tirmitt-agi kan n uyerbaz-nney, ha-tt-an la nettwali la d-tettuyal Teqbaylit-nni n zik, meřsub, tadukli, ticemlit, lemeana...atg. Nessaram ad yili d amedya i wiyad.

**Yesteqsa-tt Hocine Moula**

## Rachida Ben Sidhoum Ould Hocine, d tamarut, d tamedyazt tettheggi duktura n tmaziyt

# “Icenga n talsa, ur nessin udmawen-nsen, ur nezri anida llan d wamek gan”

Deg tdiwennit-a, newwi-d awal akked Rachida Ben Sidhoum Ould Hocine yef tira s umata akked wungal-is wis sin “Icenga n talsa” i d-yeffyen ass n, 21 deg tuber-agi ieddand, yer Tezrigin Achab.

**Aymis n yimaziyen: D anta i Rachida Ben Sidhoum ?**

Rachida Ben Sidhoum, Massa Ould Hocine, d yiwet n tamarut i wumi tezdey deg ul tayri n tutlayt akked d yidles amaziyt, tedfer almad n tutlayt akked d tsekla taqbaylit. Deg useggas n 2016 tuwi-d turagt, syin tekfa almad n Master ; Tazuri akked d tsekla tamaziyt(asugnan) akka tura tett-kemmil almad n duktura deg tesdawit n Mulud At Meammer.

**Acu i akem-yuwin yer tira ?**

Tira, ufiy-tt tlul-d yid-i, tikwal qqarey-as : d nekk i d-ilulen yid-s. Hemmley tira seg temzi. Tella yiwet n tallit, ulac d acu i yi-ferqen yef tira, izmamen llan, ttalsey-assen i yisebtar, ussan-iw amek i ten-seedayey. Yal id, ad d-alsey ass-iw amek iga, mbla ma ttuy tignatin n lehzen. Tira, d tameddakelt, leemer ur ad i yi-teggi, nekk hekkuy-as, nettat s yisekkilen-is tjerred akk ayen i d-yeffyen seg ul-iw. Tennerna tayri-w i tira akken i d-yuz lemer-iw. Uyaley, seg yidri-sen imezyanen, ssefruruxey ayen meqqren. Diyen, ula d widen yettarun, gan-yi tabyest akken ad iliy am nutni, imi tcerk-ay tayri n tzuri.

**Anda i tettafed iman-im, deg tesrit ney deg usefru ?**

Hemmley-ten di sin, maca tasrit ktef. Am win iteddun deg ubrid

war akukru, iserreh ugram deg-s, ttafey iman-iw d tilellit ktef n usefru. Acku deg usefru, am win iben-



nun axxam, yettħebbir i yidyayen anida ara rsen akken ur yetthuddu ara wayen yebna. Ula d tasrit yella deg-s uħezzeb, acu kan ur yewwid ara am usefru.

**Yeffey-d wungal-im wis sin iwum i tsemmađ “Icenga n talsa” awal fell-as ?**

Dayen yeffey leetab yer tafat, ungal i rġiy aħal-aya. D ungal i digemren deg ul-is maħči yiwet ney d snat n temsal ideg tettidir tmetti taqbaylit. Maħči yiwet n tedyant i nebya ad tt-nettu ney ad tt-nemħu, maca cfawat tebna-tent

deg wallay i lebda. Icenga n talsa, ur nessin udem-nsen, ur nezri anida llan d wamek gan. Ayen i d-

Tira s teqbaylit, tebda tettatf afbrid yelhan, tebda tettaded yef tissas ijehden, s tlalit n yimyura imaynuten, tettseggim lqedd-is tira. Ula d imeyriyen, bdan la d-ttillin. Ayen yessefraħen aktef, d tira n tulawin i d-yegħuħugen yal tik-kelt ama s wungal ney s yisefra. Tamettut akken i tcebbeħ timetti, tcebbeħ idles aqbayli. Ulac win yesseħbibiren yef teqbaylit am tmettut, imi d nettat i d-yettħebbin tisuta, mebla ma nettu ula d argaz s wazal-is, yiwen ufus ur yettħsefiq.

**D acu i d rray-im yef usizreg s teqbaylit?**

Asizreg s tmaziyt (teqbaylit), atas i t-yetthabin, yili ilaq ad teseu azalis ugar n tutlayin-nniħen. Maħči win i wumi tenniħ adlis-iw s tmaziyt, ad t-twaliħ yeffqeħ, ala ! Ilaq ad yeffreħ imi d tutlayt-is, d anerni ara tennerni. Yuwi-d lħal, ad yili uməawan gar umaru akked d bab n tezrigt. ĤYs akka llan wuguren, ttwaliy asizreg yettnerni, abaeda iseggasen-a ineggura.

**D acu i d uguren i d-yettmagar umaru n teqbaylit (tirmitemim)?**

Tuget n wuguren i yellan, maħči dayen ara d-nini, maca ugur agejdan d tadrimit s wayes ara nqabel asuffey n udlis-nni, imi ylay yueħ yef win ney tin ur nxeddem ara, yiwet d nekk. Maca, netteraħ akken i nħebbed imru ad neħbed tabyest akken ad nseħdi taluft.

**Aql-ikem deg unnar n unadi, awal-im yef tira s teqbaylit yer taggara-a?**

-Armi d tura i tezriħ uħney ? -Ur zriy ara d acu ara d-iniy maca semeħ-yi, ħelmey-kem, imiren, ttħemimey kan yef yiman-iw.

Awal-iw yef tira, d annar meqqren hrawen, yehwaġġ mliħ widen irefden timusniwin akken ad ten-id-yesuzer i wiyyaħ. D annar i d-yesuturen tagmin seg tliwa n timawit acku idles aqbayli yecħur maħči d kra. Limmer d lebyi, win yessnen tayawsa, ad tt-id-yawi yer unnar-agi akken ad yeemeħ u ad yennerni aktef n waya. Annar n tira, nufa-tid yettwaħegga, ilaq ad nissin d acu ara d-nawi yer-s, akken xedmen imenza. Akken nwala, taggara-a, uģten widen d tiden yettarun, nessaram ad seun tabyest ad kemlen deg tira-nsen/nsent, ur d-yettili wayen ara ten/tent-yesħbsen. Ma nuyal-d yef wungal-a “Icenga n Talsa”.

**Awal-im yef tugna i as-terriħ s ufella...**

Tugna yellan yef udlis, d tili n umdan, ur t-nessin, ur t-nezri d anwa ? Maca, bab-is yexdem deg tmurt ayen ur iqebbel wallay, yesguel arrac, ġġlent tlawin, sebblen yirgazen tarwiħt-nsen...atg.

**Ayen tebyiħ ad d-ternuħ...**

Di tazwara, tanemmirt i kemm a Massa yef temlilit-agi. Tanemmirt yef leqdic-im d wazal i as-tettmudduħ i tsekla abaeda ungal yettwarun s teqbaylit. Ssaramey ungal « Icenga n talsa » ad yili i lmemn d lebyi n yimeyriyen meħra. Ssaramey, ad d-yawi ayen yelhan i tsekla taqbaylit. Ad d-iniy afud igerrzen i yal win ney tin iqeddcan yef tmaziyt. Di lehna ar tufat.

Teseqsa-tt D.Said Lhadj

## Tasekla

### Abruy seg tullist I kemm, i nekk !

Aql-in deg sbiħer, bdiy adawi...mi lliy deg sbiħer , ttraħuy amer ad d-iħil, qqareyas aħat ad yuyal ad yegzu d akken aħħan yezmer ad yedru i yal yiwen. Qqarey-as aħat ad ldint wallen-is, aħat aħat aħat ...Maca, anect-agi akk, ar tura ur d-yedri . Tezramt a tulawin, llan kra n leħnaf n yirgazen ara kunt-yegħen deg ttnaħfa n ubrid, ara iruħen, akken kan ara teyli tezmert-im. Akken kan ara truħ řřifa-nni n wasmi teseiħ 20, akken kan ad d-iban deg-m waħħan, netta ad iruħ, akkin anda yeħeed, aħat ad yebdu maħi yettnadi tayeħ i kem-yifen . Deg sbiħer, mmlalay-d aħas n tulawin i yi-icban,

d yiwen ueħkzak i d ay-yewwten, maca tiqsiħin mmxallafit. Tafukt, tekcem-d si tħaq n texxamt, yuli wass, ldint-d wallen-iw iereq-yi anda lliy, maca din din mmektay-d, uħħħ di sbiħer, aql-in ttdawiy. Ėarħey ad kkrey, nniy-as ass-a, ad yrey ciħ, ad dhuħ gar yisebtar n yid-lisen. Bedħey s ttawil kan, bdiy ttaqeadey deg umzur-iw, d ayen akken i ttugadey i d-yiewwħden, yebda umzur-iw la iyelli, acku bdiy xeddmey "la chimiothėrapie". Anect-agi, ħřiy-t maca ur yeshil ara lħal ticki tettidireħ tawayit am tagi, yerna weħd-k kan, xas ulamma tawacult-iw ur i yi-teġġi ara, maca winna akken i ġeħey d tudert-iw,

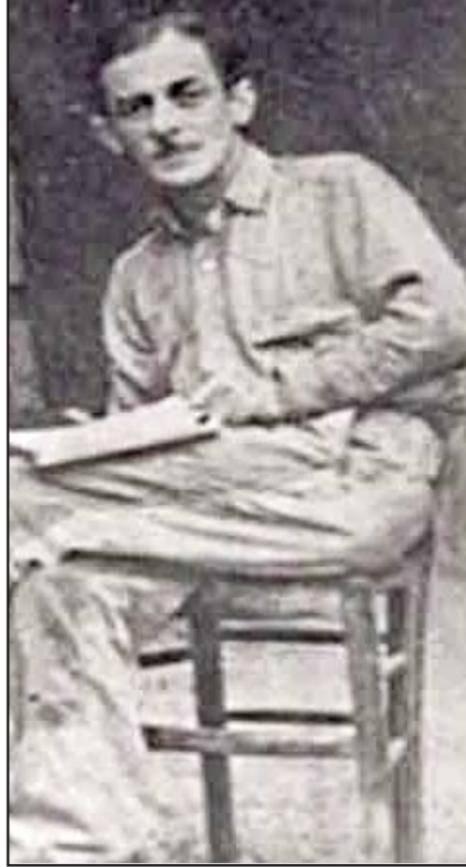
yeġġa-yi, teħreħ tfekka-iw, yeħreħ wul-iw. Yal tikkelt tteħdin-d yimejħayen, nekk tħiriħ melmi ad d-yekcem umejħay n tnefsit imi i netta kan iwumi ttalsey ayen i yi-iqerħen. Yemma, ur ħemmley ara ad aħħuy acku tettnuħni ugar, nekk ur ħemmley ara ad tt-waliy akken, dya smenyifey amejħayagi, xerřum yettħbeddil-yi timuħliwin-nni berriken. Tazmart, yimmal tettenqas. Tafekka-iw, ur tezmir ara i wanect-nni n ddawat . Yelli, uyaley ur tt-ttwaliy ara s waħas. Imawlan-iw, ttidiren yal ass s tugdi, s wurfan. Ttaeraħen akken ur d-ttemlilint ara wallen-nney. Zriy, fehmey d akken

ur twulfem ara tettwalim-yi di liħala am tagi. Deg yiwet n teswiet, tħeddel fell-i, yliy am uceħtid di lqaa, yerna yeefes fell-i winna...řřifa-iw, tħeddel, ur tettey ur sessey, uyaley d lexyal, ttħukruy ad eħdiy sdad n lemri-nni yellan di texamt, ur ttaeqaley ara iman-iw. yella win i d-yussan, ur zmirey ara ad ldiy i wallen-iw, selley kan i řsut n tewwurt mi i tt-id-yemdel, yeddem-d akersi, yeqħim-d, teyli-d tsusmi...D netta, ih d netta, d netta i d-yussan, akka i ixeddem ticki yesa aybel yettara-tt kan i tsusmi, ih d netta: ttmeslayey kan d yiman-iw -D nekk, ih, zriy ur tezmireħ ara ad teldiħ allen-im

-Iħi tura dayen, ifat lħal (tasusmi...), Ĥřu kan d akken maħči d aħħan-agi n yidmaren i yi-řsawħden yer dagi, maca d aħħan-ik keħħ, d keħħ i yi-ixedmen di liħala-agi, acku yal ass, qqarey-as ayen i yi-yexdem akka, ayen, ayen -Zriy, zriy, zriy ur ilaq ara... -Tura d ayen, nekk ur tteatħiley ara di tudert-agi, byiy kan ad ak-weřřiy yef yelli, ħader ad tteġġeħ, ad tezweġ d yiwen i ak-yecban. Taggara. Souhila Yamani

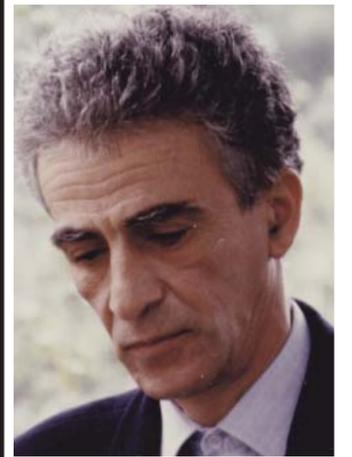
KANADA Tisbeddit "Tiregwa"

# Aberreh i tikkin deg 3 warrazen iseklanan



Asmekti  
Ciṭ seg  
tmeddurt n  
Kateb Yasin

Kateb Yasin, d yiwen gar yimura imezwura n tsekla n Tefriqt n ugafa s tutlayt taf ensist d umezgun azzay ri s tutlayt tabt. Kateb Yasin, d baba>s n yitri n ccna agnawi Kateb Amazi . Ilul



umaru n Nedjma deg useg> gas n 1929 di Q en ina. Di lawan>nni tella tmurt d>aw le ris a umi. Yebda mmi>s n Q en ina ilemmed leq an seg tem i, syin yu al er tef ansist deg tesnawit, tut layt ara yu alen d allal>is n tira imi tagi d agerruj n

**Ddurt yezrin, i d-tberreh Tesbeddit Takanadit Tamaziyt "Tiregwa" s beddu n tezrigin n warrazen-agi iseklanan : Arraz n Beleid At Eli, Ṭawes Eemruc akked Racid Eellic. Yella-d uberreh-a s 3 n wulyuten i d-suzzren deg usebter unsib n tsebeddit-a; yal arraz s wulyu-s wehd-s.**

Ad nezwir seg warraz n "ṬAWES EEMRUC", i umahil aseklan yufraren, i d-yuvalen deg tezriqt tis snat 2, 2970-2971 (2020-2021). Timsizzelt-a, terza ayen icudden yer tsekla n yilmezzen (tisfifin n wunuyen, idlisen n yigerdan, ungalen n yilmezzen, ticeqqufin umezgun i warrac, atg.). Arraz-agi, yettunefk yal aseggas i tsekka ney amahil aseklan (n temzi) yufraren i d-yeffyen deg useggas yezrin. Tazriqt tis 2 n useggas-a, 2020-2021, ad terzu imahilen iseklanan n temzi i d-yettwaszergen deg useggas 2020. Am wakken diy, ara naf deg wulyu n warraz-a, ilugan n tikkin deg temsizzelt-a Ṭawes Eemruc. Imura yebyan ad ttekkin deg temsizzelt-a, ilaq fell-asen ney yef tezrigin uyr i d-suffyen, ad aznen sin wudmawen n umahil aseklan-n sen s ttawil n lbuṣṭa, yer tansa-

a : Tasbeddit TIREGWA, 21 Hollowell Court, Ottawa (ON) , K2H 8N4 , Canada. Ilaq ad yili waya, send ass n lu deg yennayer 2971 (12 janvier 2021). Ma d ilugan n uttekki, i d-tessuter tesbeddit-a d wigi : Di tazwara, amahil aseklan, yessefk ad d-yettwasezreg i tikkelt tamezwarut gar lu n yennayer d 31 buḡember 2020. Tis snat, win yebyan ad ittekki s wungal, ilaq ad yili yettwaru s yisekkilen ilatinien i yetṭafaren ilugan n tira i d-yeffyen seg yiwellichen n INALCO. Am wakken diyen, i d-ssutren deg wid ara yettekin, ad ceggeen ungalnsen akked wumlannsen, yecban : isem, iznil (email), tansa, tilifun... Ma d igemmaḍ n temsizzelt, yetturaḡu ad d-binen ass n umenzu yunyu 2021. Rnu yer-s, ad tili yiwet n tmeḡra n tririt n yigemmaḍ n warraz-a, ara d-tesuddes tesbeddit deg unebdu i d-iteddun deg tmurt n Leqbayel. Win ney tin ara d-yufraren deg Warraz Ṭawes Eemruc, ad yawi ccik n 100.000 DA. Ma d iswi n usbeddi n warraz-agi, yef wakken i t-idnnan yimsuddsen-is, d asebyes i wid yettarun deg tayult n tsekla n temzi (ilmezzen d yigerdan). D arraz diy, ara d-

yernu tabyest d lebyi i yimura, i wakken ad arun i yigerdan d yilmezzen. Ad d-nesmekti kan belli tazriqt tamenzut n warra-a, tban-d deg useggas iceddan 2019.

**Arraz aseklan n wungal Racid Eellic, uqbel lu n yennayer 2071**

Am wakken diy, i d-tberreh tesbeddit Tiregwa s tulya n tezriqt tis 7, (2020-2021), n temsizzelt n wungal yufraren ney Arraz Racid Eellic. Arraz-agi aseklan, yettunefk yal aseggas i wungal yufraren i d-yeffyen deg useggas yezrin. Tazriqt n useggas-a, 2020-2021 ad terzu idlisen i d-yettwaszergen deg useggas 2020. Imura yebyan ad ttekkin deg temsizzelt-a, ilaq fell-asen ney yef tezrigin uyr i d-suffyen, ad aznen sin yimediyaten seg wungalnsen s ttawil n lbuṣṭa, yer tansa-a: Tasbeddit TIREGWA, 21 Hollowell Court, Ottawa (ON) , K2H 8N4 , Canada. Yessfek ad d-yili waya, uqbel ass n lu deg yennayer 2971 (12 janvier 2021). Ma yef ilugan n uttekki deg warraz, ad naf ulyu-a, yessuter-d annect-a. Tamezwarut, ungal ara yettekin, yessefk ad d-yettwasezreg i tikkelt tamenzut gar lu n yennayer d 31 buḡember n useggas 2020. Tis snat,

ilaq ad yili yettwaru s yisekkilen ilatinien i yetṭafaren ilugan n tira i d-yeffyen seg yiwellichen n INALCO. Am wakken diy, yetturaḡu seg wid ara yettekin, ad asen-ceggeen umlannsen : isem, azemz n tlalit, tansa, tilifun...atg. Yetturaḡu, ad d-baben yigemmaḍ n temsizzelt ass n umenzu yunyu 2021. Am wakken diy, i yetturaḡu ad d-tili tesfugla n ufra n warrazen-a, deg unenbdu i d-iteddun deg tmurt n Leqbayel. Ma d win ney tin ara d-yufraren deg warraz Racid Eellic, ad yawi ccik n 130.000 DA. Iswi n warraz-agi d asebyes n usulterzu idlisen i d-yettwaszergen deg useggas 2020. Imura yebyan ad ttekkin deg temsizzelt-a, ilaq fell-asen ney yef tezrigin uyr i d-suffyen, ad aznen sin yimediyaten seg wungalnsen s ttawil n lbuṣṭa, yer tansa-a: Tasbeddit TIREGWA, 21 Hollowell Court, Ottawa (ON) , K2H 8N4 , Canada. Yessfek ad d-yili waya, uqbel ass n lu deg yennayer 2971 (12 janvier 2021). Ma yef ilugan n uttekki deg warraz, ad naf ulyu-a, yessuter-d annect-a. Tamezwarut, ungal ara yettekin, yessefk ad d-yettwasezreg i tikkelt tamenzut gar lu n yennayer d 31 buḡember n useggas 2020. Tis snat,

**Arraz n Beleid At Aeli n tullist, uqbel lu n yennayer 2071**

Tiregwa, tasbeddit takanadit i Tmaziyt tberreh-d s tulya n tezriqt tis 8, (2970-2971), n temsizzelt n tira n tullisin ney Arraz Beleid At Aeli. Wid d tid iran ad ttekkin deg ten-

sizzelt n tira n tullist Beleid At Aeli, yur-sen armi d amenzu n Yennayer 2971 (12 yennayer 2021) akken ad aznen idrisen-n sen yer tansa-a : tiregwa.info@gmail.com. Ama wakken diy, i ilaq fell-asen ad cčaren tifert n wumlan (afurmilir) n uttekkii deg temsizzelt-a. Ma d tiririt n yigemmaḍ n temsizzelt, yetturaḡu ad d-tili deg unebdu n useggas 2021, am wakken diy i yetturaḡu ad tili tmeḡra n uberreh s yismawen n wid ara d-yufraren deg-s. Ha-t-an wazal n warraz-agi i wid ara d-yufraren. Bu warraz amezwaru, ad yawi 80 000 DA. Ma d bu warraz wis 2, ad yawi 50 000 DA. Ma d bu warraz wis 3, ad yawi 30 000 DA. Gar yiswan n warraz-a, yef wakken i t-idnnan yimsuddsen-is, d ademer n yimura i d-yettnekkaren akken ad qefren adrid i d-yenḡer Beleid At Aeli. Dya tagnit yettunefk-asen i wid d tid ihemmlen tutlayt n Dda Lmulud akken ad refden imru, ad kksen algam i tirga-n sen, ad ten-id-suffyen d idrisen. Di taggara, ad d-nesmekti belli, arraz n Belaid At Aeli i i tullist ifazzen, yebda deg useggas n 2012, tura akka yewweḡ yer tezriqt tis taamet.

Ghani Amazigh

ad. Aqcic n 15 n yiseggas sen, yettwa ef er l ebs seld tikkin>is deg tmesba niyin n 8 mayyu 1945, akken da en ara d>yettwas tixer seg tesnawit, d a ad yebdu imahilen yemxallafen gar Lezzayer d F ansa, kan akken ta uri, tezde ul>is amennu asertan, gar wal len>is. Yebda Kateb yasin s tira n tmedyazt, armi d aseggas 1950 ara yaru ungal>is amezwaru « Nedjma », taqsi t n tayri deg yenna : Kamel, yezwe acku yemma>s teb a, ma d Nedjma tezwe acku yemma>s te res>itt . Syin, ad yernu taceqquft « Le cadavre encercle », maca ad yettwanfa ef tektiwin>is, d a ad yettinig gar tmura n Lurup imir ara yaru « La femme sauvage ». Ad yu al er Lezzayer deg 1962 akken ad yebdu turart n tceqqufin>is « Les ancêtres redoublent de férocity » d « La poudre d'intelligence » and a d>yeskan l ehl d>txi das n wid yellan di le kem, si tama, d wid ye ran ted dun s wab, si tama> nni en. Deg useggas n 1970, ad yezzi er umezgun s tceqqufin ifazen am « La voix des femmes » d « Mohamed prend ta valise », d izen i umennu ef yizer fan n umdan, tilelli n tme ut d imenzayen n twa cult iteddun er sdat. Yemmut ass n, 28 deg tuber 1989, di tmurt n F ansa, ye a>d idlisen d tceqqufin d agerruj i usenned d leoni. Tigrine Nisma